



Landeshauptstadt München, Direktorium
Friedenstr. 40, 81660 München

An alle
BA-Mitglieder
und Gäste

Vorsitzende:
Adelheid Dietz-Will

Privat:
Telefon: 44 88 233
E-Mail: dietz-will@mnet-online.de
Geschäftsstelle:
Telefon: 2 33- 6 14 92

www.muenchen.info/ba/05/index.html

Geschäftsstelle Ost:
Friedenstr. 40, 81660 München
Zi. 2.205
Telefon: 2 33-6 14 90
Telefax: 2 33-6 14 85
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

München, 09.10.2012

Einladung
zur öffentlichen Sitzung
des Bezirksausschusses des 5. Stadtbezirkes Au-Haidhausen

am Mittwoch, den 17.10.2012 um 19.00 Uhr
im Pfarrsaal von St. Wolfgang, St.-Wolfgang-Platz 9

Vorgesehene Tagesordnung:

| | |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Allgemeines |
| 1. | Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit |
| 2. | Beschluss über die endgültige Tagesordnung |
| 3. | Genehmigung der Sitzungsniederschrift der letzten Sitzung |
| 4. | Bürgerinnen und Bürger haben das Wort |
| 4.1 | Anwesende Bürgerinnen und Bürger |
| 4.2 | Schriftlich eingegangene Bürgeranliegen |
| 4.2.1 | Lärm von Kultfabrik; Bürgerschreiben vom 16.09.2012 |
| 4.2.2 | „Baum einstricken“ (Preysingstraße); Bürgeranliegen (E-Mail) vom 12.09.2012, weitergeleitet an das Baureferat |
| 4.2.3 | Feier „30 Jahre Nachbarschaftshilfe Au“ am 14.07.2012; Sachbericht vom 09.09.2012 |
| 4.2.4 | Straßenfest des Projekt-Ladens International Haidhausen am 21.07.2012; Sachbericht vom 19.09.2012 |
| 5. | Anträge |

6. Entscheidungen

6.1 Zuschüsse aus dem BA-Budget

- 6.1.1 „naturindianer-kids“ für die Maßnahme „Aufbau und Bemalung eines Tipis sowie Einweihung eines Bauwagens am 28.10.2012“; Antragssumme: 6.440,- €; Beschlussvorlage des Direktoriums vom 28.09.12
- 6.1.2 Maria-Theresia-Gymnasium, für die Maßnahme „Seminar für Mediation“; Antragssumme: 584,- €; Antrag vom 11.09.12

6.2 Freischankflächen und Sondernutzungserlaubnisse

- 6.2.1 Grillparzerstr. 40, Genehmigung einer Freischankfläche; Beschlussvorlage des KVR vom 31.08.12 (TOP B IV. 1.2.4 vom 19.09.12, vertagt)
- 6.2.2 Gaststätte „Goldloch“, Johannisplatz 11, Verlegung der seit 2007 genehmigten Freischankfläche; Beschlussvorlage des KVR vom 04.09.12
- 6.2.3 Rosenheimer Straße 105, Genehmigung einer Freischankfläche; Beschlussvorlage des KVR vom 06.09.12

6.3 Weitere Entscheidungen

- 6.3.1 Signalanlage am Regerplatz: Umrüstung auf Bedarfsanforderung für Fußgänger; Beschlussvorlage des Kreisverwaltungsreferates zur Bürgerversammlungsempfehlung Nr. 08-14 / E 01257 vom 08.03.2012
- 6.3.2 Projektplanung Einsteinstraße, Haltestelle Max-Weber-Platz, sowie Schweigerstraße, Haltestelle Schweigerstraße; Beschlussvorlage des Baureferats zur Entscheidung gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 26.02.10 über die Projektplanung

7. Anhörungen

- 7.1 Kinder entscheiden in ihrem Stadtteil (Antrag der Stadtratsfraktion Die Grünen/RL vom 09.09.11, Initiative Frau 2. BMin Strobl); Anhörung Direktorium vom 01.08.2012 (TOP B III. 2.1 vom 19.09.12, vertagt; zur Kenntnis, da Vorab-Entscheidung auf Grundlage erweiterter Vorstand vom 26.09.12)
hierzu: Beschlussvorlage für den Verwaltungs- und Personalausschuss und des Kinder- und Jugendhilfeausschusses vom 09.10.2012 mit Ergänzung vom 02.10.2012
- 7.2 Stadtteilbezug beim Budget der Bezirksausschüsse; Anpassung der BA-Satzung und der Budgetrichtlinien; Anhörung Direktorium vom 26.07.12 (TOP A 7.4 vom 19.09.12, vertagt; zur Kenntnis, da Vorab-Entscheidung auf Grundlage erweiterter Vorstand vom 26.09.12)
- 7.3 Durchführung von Informationsveranstaltungen zu Brennpunktthemen durch die Bezirksausschüsse; Schreiben des Herrn Oberbürgermeisters an die Vorsitzenden der Bezirksausschüsse vom 30.07.12, Anhörung vom 13.09.12 zur vorgeschlagenen Änderung der Bezirksausschuss-Satzung (zur Kenntnis, da Vorab-Entscheidung auf Grundlage erweiterter Vorstand vom 26.09.12)

8. Unterrichtungen

8.1 Antwortschreiben zu BA-Anträgen

- 8.1.1 Kleinkinder-Schaukeln auf allen Spielplätzen installieren; Antwortschreiben des Baureferats vom 17.09.12 zum Antrag Nr. 08-14 / B 04044
- 8.1.2 Zusätzliche Sitzgelegenheiten auf dem Mariahilfplatz im Bereich des Landratsamtes ; Antwortschreiben des Baureferats vom 14.09.12 zum Antrag Nr. 08-14 / B 04075

- 8.1.3 Instandsetzung der Zaunanlage am Giesinger Feld; Antwortschreiben des Referats für Arbeit und Wirtschaft vom 12.09.12 zum Antrag Nr. 08-14 / B 03496
- 8.1.4 Barrierefreien Zugang zur Mariahilfkirche weiterverfolgen, Antrag Nr. 08-14 / B 03398 des BA 5 vom 19.10.2011; Barrierefreiheit auch bei Kirchen und kirchlichen Einrichtungen; Zuschuss für den Bau eines barrierefreien Zugangs zur Mariahilfkirche, Antrag Nr. 08-14 / B 04077 des BA 5 vom 27.06.2012; Beschluss des Sozialausschusses vom 20.09.2012

8.2 Reaktionen auf BA-Schreiben

- 8.2.1 Abgrenzung des Bürgersteigs am Gebtsattelberg bergab für Fahrradfahrer; Antwortschreiben des Kreisverwaltungsreferates vom 18.09.2012
- 8.2.2 Skateparks auf der Postwiese und am Tassiloplatz; Antwortschreiben des Baureferats vom 03.09.2012
- 8.2.3 Freischankflächen im Stadtbezirk 5; Antwortschreiben des KVR vom 06.09.2012
- 8.2.4 Bürgeranliegen: 1. Reparatur des Eiseneinfahrtstors zur Wohnanlage Kolumbusstraße / Dollmannstraße, 2. Anbringung eines Schildes („Fußballspielen“ in der Wohnanlage untersagt); Antwortschreiben des Baureferats vom 07.09.2012

8.3 Weitere Unterrichtungen

- 8.3.1 Neubaustrecke Trambahn Steinhausen von der Einsteinstraße bis zur Hultschiner Straße
a) Grundsatzbeschluss b) Anträge
- 8.3.2 Mietspiegel für München; Aufnahme von Bestandsmieten in den Münchner Mietspiegel; Antrag des Mieterbeirats; Beschluss des Sozialausschusses vom 20.09.2012

8.4 Unterrichtungen und Informationen (vgl. Infoblatt)

| | |
|------------|------------------------------------------------------------------|
| B | Berichte aus den Unterausschüssen und der BA-Beauftragten |
| I. | Bericht der Beauftragten |
| 1. | Regsam |
| 2. | Kinder und Jugend |
| 3. | Behinderte und Barrierefreiheit |
| 4. | Ausländer und Flüchtlinge |
| 5. | Frauen und Mädchen |
| 6. | Internet |
| 7. | Baumschutz |
| II. | UA Kultur |

- / -

| | |
|-------------|---------------------------------------|
| III. | UA Wohnen, Arbeit und Soziales |
|-------------|---------------------------------------|

| | |
|-----------|-----------------------|
| 1. | Entscheidungen |
|-----------|-----------------------|

- / -

| | |
|-----------|-------------------|
| 2. | Anhörungen |
|-----------|-------------------|

- / -

| | |
|-----------|------------------------|
| 3. | Unterrichtungen |
|-----------|------------------------|

- / -

| | |
|------------|----------------------|
| IV. | UA Wirtschaft |
|------------|----------------------|

| | |
|-----------|-----------------------|
| 1. | Entscheidungen |
|-----------|-----------------------|

siehe TOP A 6.1 und 6.2

| | |
|-----------|-------------------|
| 2. | Anhörungen |
|-----------|-------------------|

| | |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1 | Blumenmarkt auf dem Mariahilfplatz; Anhörung durch das Referat für Arbeit und Wirtschaft vom 06.09.12 (E-Mail) |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.2 | Isarinselfest vom 31.08. bis 02.09.12 – Erfahrungsbericht; Anfrage des KVR – Veranstaltungs- und Versammlungsbüro mit der Bitte um Rückmeldung bis 14.10.12 |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|-----------|------------------------|
| 3. | Unterrichtungen |
|-----------|------------------------|

| | |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.1 | Rosenheimer Straße 46 (Vorbescheid), Nutzungsänderung in eine Spielhalle, Verwaltungsstreitsache gegen die Landeshauptstadt München; Schreiben des Planungsreferats vom 04.09.12 |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|-----------|----------------------------------------|
| V. | UA Planung und Stadtentwicklung |
|-----------|----------------------------------------|

| | |
|-----------|-----------------------|
| 1. | Entscheidungen |
|-----------|-----------------------|

- / -

| | |
|-----------|-------------------|
| 2. | Anhörungen |
|-----------|-------------------|

| | |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1 | Am Neudeck 10: Umbau, Erweiterung und Nutzungsänderung einer Justizvollzugsanstalt – VORBESCHIED (Anh. vom 01.08.12, vertagt vom 19.09.12) |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.2 | Rosenheimer Straße 112 – 114, Neubau eines Büro- und Schulungsgebäudes – Vorbescheid; Anhörung vom 04.10.12 |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.3 | Hochstraße 8, Neubau eines Sudetendeutschen Museums – Vorbescheid; Anhörung vom 04.10.12 |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|-----------|------------------------|
| 3. | Unterrichtungen |
|-----------|------------------------|

| | |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.1 | Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2038a Einsteinstraße (südlich), Riederburger Straße (westlich), Truderinger Straße (nördlich) (Änderung des Bebauungsplans Nr. 914 und Teiländerung der Bebauungspläne Nr. 350 und 1456) - Billigungsbeschluss und vorbehaltlicher Satzungsbeschluss - Stadtbezirk 13-Bogenhausen; Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 26.09.2012 |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.2 | Entwicklungsziele für Ausgleichsflächen in der Bauleitplanung; Anträge a) Gestaltung der Ausgleichs- und Ersatzflächen den klimatischen Bedingungen anpassen, b) Landwirtschaftliche Flächen in München erhalten! Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 26.09.2012 |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.3 | Neue Werkswohnungen a) Neue Werkswohnungen I: Betriebe und Unternehmen der öffentlichen Hand, b) Neue Werkswohnungen II: Mittelständische und große Privatunternehmen, c) Mehr Wohnungen für München - Nur ein größeres Wohnungsangebot kann Mieten senken! Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 26.09.2012 |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|------------|------------------------------------------|
| VI. | UA Gesundheit, Umwelt und Verkehr |
|------------|------------------------------------------|

- 1. Entscheidungen**
siehe TOP A 6.3.1 und 6.3.2
- 2. Anhörungen**
 - 2.1 Antrag für die Einrichtung einer Fußgängerschutzanlage (Fußgängerampel) an der Welfenstraße / Ecke Senftlstraße; Sichere Überquerung der Auerfeldstraße für die Schulkinder aus der Oberen Au auf Höhe Senftlstraße; Bürgeranliegen aus der BA-Sitzung vom 19.09.12
 - 2.2 Geh- / Radweg vor dem Gebäude Orleansstraße 50/52 (BA-5-Antrag Nr. 08-14 / B 04007); Antwort Baureferat vom 30.07.12 (TOP 8.1.6 vom 19.09.12)
 - 2.3 Saint-Privat-Straße; Errichtung absoluter Haltverbote an der Einmündung zur Einsteinstraße; Anhörung durch das KVR vom 12.09.12 zur beabsichtigte verkehrsrechtlichen Anordnung
- 3. Unterrichtungen**
- / -

| | |
|----------|----------------------------------|
| C | Verschiedenes und Termine |
|----------|----------------------------------|

- 1. Berichte von wahrgenommenen Terminen**
 - 1.1 „18.jetzt“ am 13.10.2012 im Rathaus
- 2. Nächste UA-Sitzungen**
 UA Kultur: Mittwoch, 07.11.2012, 18.30 Uhr, Haidhausen Museum, Kirchenstr. 24
 UA WAS: Montag, 05.11.2012, 19.00 Uhr, Büro Diakonie, Elsässer Str. 30, Rgb.
 UA Wirtschaft: Dienstag, 13.11.2012, 19.30 Uhr, Büro Diakonie, Elsässer Str. 30, Rgb.
 UA Planung: Donnerstag, 15.11.2012, 19.30 Uhr, Büro Diakonie, Elsässer Str. 30, Rgb.
 UA GUV: Montag, 12.11.2012, 19.00 Uhr, Büro Diakonie, Elsässer Str. 30, Rgb.
- 3. Nächste BA-Sitzung**
Mittwoch, 21.11.2012, 19.00 Uhr, Pfarrsaal St. Wolfgang, St.-Wolfgang-Platz 9
- 4. Sonstige Termine**
 - 4.1 Einbürgerungsfeier am 22.10.2012 / Markt der Möglichkeiten zum Thema „Kinder und Jugendliche in München“, Altes Rathaus
 - 4.2 Treffen der Gleichstellungsbeauftragten und Interessierten aus den Bezirksausschüssen am 25.10.2012, 17.00 – 19.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 504 bzw. 114

München, 09.10.2012



Adelheid Dietz-Will
 Vorsitzende im BA 5
 Au – Haidhausen